

ГАММЫ, УПРАЖНЕНИЯ и ЭТЮДЫ

Для фортепиано в 2 руки

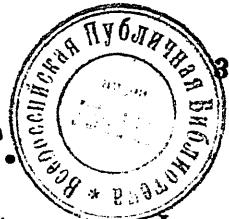
РАЗНЫХ АВТОРОВ.

- Дёргинг, К.** Ор. 24. Упражнения и этюды для изучения и выработки отрывистой игры двойными октавами.
— Ор. 25. 8 этюдов в октавах.
— Ор. 33. 20 этюдов в прогрессивной последовательности для выработки полной и хорошей игры.
Тетр. I. II. III.
- Дювернуа, И.** Ор. 120. Школа техники (Ecole du mécanisme) 15 этюдов.
— Ор. 168. Школа стиля (Ecole du Style) 12 этюдов.
— Ор. 176. Начальная школа. 25 легких инструктивных этюдов.
- Калькбреннер, Ф.** Ор. 169. Легкие прогрессивные этюды, составленные для развития независимости пальцев.
Тетр. I. 10 №№ Гаммы в 4-х позициях во всех мажорных и минорных тональностях (Взято из „Методики“ Ор. 108).
- Кёлер, Л.** Ор. 50. Первые этюды.
— Ор. 60. Постоянно необходимые этюды в пассажах двойными нотами.
— Ор. 85. Этюды в легких пассажах, прогрессивной трудности, для одновременного развития обоих рук.
Тетр. I. II.
- Ор. 151. Самые легкие этюды для ф.-п. Приготовительные упражнения к первым этюдам каждого учащегося, для равномерного развития обоих рук.
— Ор. 162. Этюды для начинающих.
— Ор. 163. Элементарные этюды.
— Ор. 165. Работы над сонатами. Тетр. I.
— Ор. 190. Наилегчайшие упражнения.
— Ор. 249. Практическое, постепенное обучение фортепианной игры. Тетр. I. II. III.
- Ор. 301. Русские этюды. Этюды для ф.-п. на темы любимых русских песен, для развития техники и выразительности игры.
- Клементи, М.** „Gradus ad parnassum“. Выбор этюдов, редакция, аппликатура, оттенки исполнения и примечания для правильного изучения этих этюдов. Составил Таузиг, К. Исправленное издание с прибавлением новой аппликатуры для всех мажорных и минорных гамм двойными терциями.
Отдельно: Гаммы двойными терциями.
- Кнорр, Ю.** Гаммы в октавах и в противуположном движении, в терциях и секстах. Снабженные замечаниями и аппликатурой.
- Крамер, И.** 60 избранных этюдов. Умноженное и исправленное издание с аппликатурой, знаками исполнения и примечаниями Бюлова, Г. Тетр. I. II. III. IV.
— 84 этюда. Назначены для использования в музыкальных школах. Ред. Гензельт, А. Тетр. I. II. III. IV.
— Отдельно: №№ 7, 8, 11, 14, 19, 20, 30, 34, 39, 44, 45, 55, 57, 68, 70, 79.
- Этюд (облегченный) апп. см. Гензельт, А. Ор. 41.
- Куллак, Т.** Ор. 48. Школа игры двойными октавами Тетр. I. II.
- Лак, Ф.** Ор. 75. 12 этюдов для левой руки. Под ред. Кашина, Н.
- Лёв, И.** Ор. 281. 8 октавных этюдов.
отдельно:
№ 3. Этюд — Тарантелла (см. Гильль, Р. Ст. IV № 72)
- Лемуан, Г.** Ор. 37. 50 этюдов для детей. Тетр. I. II.
- Лёшгори, А.** Ор. 65. Этюды для начинающих. Тетр. I. II. III.
— Ор. 66. Этюды для подвижных. Тетр. I. II. III.
— Ор. 136. Этюды. Тетр. II.
- Лист, Ф.** Технические упражнения. Ред. Винтербергер. Тетр. I. II.
- Майер, К.** Ор. 168. Новая школа беглости. Тетр. I. II
- Мошесес, И.** Ор. 70. Этюды для высшего совершенствования уже готовых пианистов. Состоит из 24 характерных пьес в различных мажорных и минорных тональностях, с прибавлением аппликатуры и объяснительными примечаниями о цели и исполнении этих этюдов. Тетр. I. II.
- Пабст, П.** Гаммы во всех видах и главнейшие аккорды с их обращениями. Часть I. II.
— Этюды для левой руки на темы:
№ 1. Лист, Ф. должно быть сладостно душе.
№ 2. Иенсен, А. Прильни твоей щекой.
№ 3. Шуман, Р. Весенняя ночь.
- Пахер, И.** Ор. 50. Двенадцать этюдов. Тетр. I.
- Равина, Ж.** Ор. 14. Благоговение перед артистами (Hommage aux artistes). Этюды усовершенствования и в стиле принятых в консерваториях. Тетр. I. II.
— Ор. 28. 25 экзерсисов-этюдов, посвященных консерватории. Тетр. I.
— Ор. 50. 25 гармонических этюдов. Тетр. I. II.
— Ор. 60. 25 любимых этюдов (Etudes mignonnes) Тетр. I. II,
отдельно: № 3. Маленький вальс.
— 25 характерных этюдов, посвященных матери. Тетр. I.
- Рейхардт, А.** Школа гамм во всех мажорных и минорных тонах по методу Дрейшока, А.
отдельно: Хроматические гаммы.
- Розеллем, Г.** Этюды в октавах.
- Таузиг, К.** Ежедневные упражнения (Tägliche Studien), изданные Эрлихом (объяснения на русском и немецком языках) Тетр. I. II. III.
- Фильд, Д.** Упражнения для 3-го и 4-го пальцев.
- Фриш, А.** Упражнения в гармонии для изучения переходов из каждого аккорда во все мажорные и минорные тоны, посредством различных разрешений уменьшенных сент-аккордов, способствующие модуляции.
- Черни, К.** Ор. 139. 100 маленьких прогрессивных этюдов с аппликатурой. Тетр. I. II. III. IV.
— Ор. 261. 125 упражнений в пассажах. Тетр. I.
— Ор. 299. Школа беглости (Die Schule der Geläufigkeit) или 40 упражнений для развития ровности пальцев Тетр. I. II. III. IV и V (октавный этюд).
— Ор. 337. Ежедневные упражнения для достижения сохранения высшей степени совершенства игры на ф.-п. Содержит 40 этюдов с предписанием повторений. Тетр. I. II. III. IV.
— Все тетради вместе.
— Ор. 599. Первые уроки.
— Ор. 636. Приготовительная школа пальцевой беглости (Die Vorschule zur Fingerfertigkeit). Содержит 24 коротких полезных и прогрессивных упражнений для подвижных вперед учеников Тетр. I. II. III.
— Ор. 740. Искусство пальцевой беглости (Die Kunst der Fingerfertigkeit) 50 этюдов. Тетр. I. II. III. IV.
— Ор. 818. Пальцевая беглость (Die Fingerfertigkeit) 50 этюдов для выработки свободы пальцев и рук. Тетр. I.
— Ор. 821. Утренние часы (Les heures du matin) 160 упражнений в 8 тактах Тетр. I. II.
- Шитте, Л. (Schitte, L.)** Ор. 68. 25 новых этюдов (Etudes modernes) легкие прогрессивные,
— Ор. 95. Легкие характеристические этюды. Тетр. I. Содержание: 1) Танец гномов, 2) Менют, 3) Бродячие цыгане, 4) Под зипой, 5) Сильфиды, 6) Солдаты идут, 7) Песни пастуха. Тетр. II. Содержание: 8) Игра на арфе, 9) Прощание, 10) Светлячки, 11) Валлада, 12) Сумерки.
— Ор. 108. 25 маленьких этюдов.
— Ор. 160. 25 легких этюдов.
- Шмит, А.** Приготовительные упражнения (Exercices Préparatoires)
- Шмит, Г.** Ор. 3. Этюды во всех мажорных и минорных тональностях. Тетр. I. II. III.
- Шульц-Эвлер, А.** Ежедневные упражнения (Tägliche Uebungen) Часть I. II. III.

Государственное Издательство
МУЗЫКАЛЬНЫЙ СЕКТОР

МОСКВА

1924.



ПРЕДИСЛОВИЕ.

Эти этюды имѣютъ цѣлую развить ровную, полифоническую и бѣглую игру въ обѣихъ рукахъ упражненіями, технически основанными на гаммахъ и аккордахъ. Когда учащійся усвоилъ себѣ умѣнье довольно быстро и свободно исполнять гамму въ объемѣ болѣе двухъ октавъ, то онъ съ помощью этихъ этюдовъ можетъ надѣяться на скорое развитіе своего механизма, особенно если онъ уже проигралъ мои этюды оп. 50 (Die ersten Etuden fü r jeden Clavierschüler).

Каждый этюдъ слѣдуетъ разучивать сперва одной рукой, и по достижениіи спокойствія и увѣренности въ игрѣ приступить къ разучиванію обѣими руками, сохранивъ при этомъ постоянную ровность и плавность съ соблюденіемъ обозначенной разстановки пальцевъ, и не играя скорѣе, чѣмъ того требуетъ музыкальное чувство.

Если, проигравъ какъ слѣдуетъ всѣ этюды этой тетради, механизмъ еще недостаточно развился, или для бѣглости вообще потребовалось бы еще особое упражненіе, то совсѣмъ играть преимущественно NN 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20 для достижениія требуемаго усовершенствованія.

Для слабыхъ рукъ при спокойномъ ихъ положеніи слѣдуетъ исполнять всѣ этюды съ большей силой, а для сильныхъ рукъ съ меньшей силой; такимъ образомъ пробѣгается сила игры одними, и вѣжность другими.

Для выбора фортепіаныхъ пьесъ, сообразно всякой степени развитія механизма, можно найти подробное указаніе съ надлежащими примѣчаніями въ моемъ „Führer durch den Clavierunterricht.“

ЛУИ КЁЛЕРЪ.

10808

VORWORT.

Diese Etuden haben die Bestimmung, das egale, gebundene und gelaufige Zusammenspiel beider Hände in den technischen Grundformen der leiterartigen und accordischen Passagen zu erzielen und zu erhalten. Sobald der Schüler die Tonleitern über zwei Octaven mit ungezwungener Art glatt und in massiger Schnelligkeit zu spielen vermag, wird er durch diese Etuden eine möglichst rasche Entwicklung seiner Fertigkeit erlangen, besonders wenn er mein Op. 50., „Die ersten Etuden für jeden Clavierschüler“ zuvor geübt hat

Jede Etude ist erst bis zur Stufe ruhiger Sicherheit einhändig und hernach mit Besonnenheit zweihändig zu üben, stets egal, gut gebunden und mit consequenter Fingersatz-Beachtung, auch nie rascher, als es dem natürlichen Spielgefühle gemäss ist.

Wenn mit Beendigung des Heftes die Fertigkeit noch nicht genug entwickelt ist, oder wenn überhaupt zu irgend einer späteren Zeit das Läuferspiel einer nachhelfenden Übung bedarf, dann dürfte ein erneutes Exercicium vorzugsweise der Nummern 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20 von förderlich bildsamem Einflusse sein.

Schwächliche Hände mögen bei immer ruhiger Haltung kräftiger, stärkere dagegen zarter spielen, um die fehlende Naturseite herauszubilden.

Welche Musikstücke auf dieser, wie auch auf jeder früheren und späteren Fertigkeitsstufe zu spielen passend sind, findet man in meinem „Führer durch den Clavierunterricht“, einem Repertorium der Clavier-musik-Litteratur, in grosser Auswahl, nebst bezeichnenden Anmerkungen, geordnet zusammengestellt.



LOUIS KÖHLER

I.

Л. КЁЛЕРЪ. Ор. 60

The sheet music contains six staves of musical notation for piano, arranged in two columns. The first column has three staves, and the second column has three staves. The notation includes various note values (eighth, sixteenth, thirty-second), dynamics (p, f), and fingerings (1, 2, 3, 4, 5). The music is in common time, with some measures featuring quarter notes and others featuring eighth or sixteenth notes. The keys change throughout the piece, including G major, A major, and E major. The first staff of each measure often starts with a dynamic like 'p' or 'f' followed by a measure number. Fingerings are placed above or below the notes to indicate specific hand movements. The music is divided into measures by vertical bar lines.

II.

The sheet music consists of five systems of music, each with two staves: treble and bass. The key signature is common time (indicated by '4'). The dynamics and fingerings are as follows:

- System 1:** Treble staff starts with 'mf', followed by fingerings '3' and '2'. Bass staff has fingerings '3' and '2'.
- System 2:** Treble staff has fingerings '1 4', '3', and '2'. Bass staff has fingerings '5' and '1'.
- System 3:** Treble staff has fingerings '3', '1', and '2'. Bass staff has fingerings '3' and '4'.
- System 4:** Treble staff has fingerings '1', '2 1 4', and '3'. Bass staff has fingerings '2', '1', and '4'.
- System 5:** Treble staff has fingerings '2', '3', and '1 4'. Bass staff has fingerings '1 2', '3', and '2'.

The music ends with a dynamic 'f'.

III.

Sheet music for piano, featuring five staves of musical notation. The music is in common time and consists of six measures per staff. The notation includes various note heads, stems, and bar lines. Measure 1 starts with a dynamic 'f' and includes a first ending with '2' over '3' and a second ending with '3' over '2'. Measures 2-6 show different patterns of eighth and sixteenth notes. Measure 7 begins with 'ff' and includes dynamics 'f', 'p', 'cresc.', and 'ff'. Measure 8 ends with a dynamic 'f'.

IV.

The sheet music consists of five staves of musical notation for piano, arranged vertically. The top three staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music is in common time (indicated by '4'). The notation uses a unique system of horizontal strokes and numbers (1, 2, 3, 4, 5) to indicate fingerings and stroke patterns. The first staff begins with a dynamic marking 'p' (piano). The second staff contains a measure with a '5' above it. The third staff contains measures with '1 2 4' and '1 2' above them. The fourth staff contains measures with '3' and '5' above them. The fifth staff contains measures with '4' and '5' above them. The music concludes with a dynamic marking 'f' (fortissimo), followed by 'cresc.' (crescendo), 'decresc.' (decrescendo), and a final dynamic marking 'p' (piano) with a hand icon.

V

The image shows five staves of musical notation, likely for a solo instrument such as flute or oboe. The music is written in common time (indicated by 'C') and consists of six measures per staff. The notation includes various note heads (solid black, open, and with stems), dynamic markings like 'p' (piano), 'f' (fortissimo), and 'cresc.' (crescendo), and performance instructions such as '1', '2', '3', '4', '5', '1/2', '1/4', and '1/3'. Measures 1-3 show a pattern of eighth and sixteenth notes with dynamic markings 'p>', '>', and '1/4'. Measures 4-5 continue this pattern with '1/4' and '1/3' markings. Measure 6 begins with a dynamic 'f' and ends with a dynamic 'p'. The bass clef is used throughout.

VI.

9

The image shows a page of sheet music for piano, consisting of five staves. The music is written in common time (indicated by '4') and uses a treble clef for the top four staves and a bass clef for the bottom staff. The notation includes a variety of note heads, some with diagonal strokes, and several slurs. Fingerings are indicated above the notes, such as '4' over a note in the first measure and '1 2' over a note in the third measure. Dynamic markings include 'f' (fortissimo) at the beginning of the first measure, 'p' (pianissimo) in the middle of the fourth staff, and 'ff' (fortississimo) in the fifth staff. Measures 1-4 are in G major, while measures 5-8 are in A major, indicated by a key signature change and a '9:' measure number.

10803.



VII.

ff > > > > > > > > >

> > > > > > > > >

> > > > > > > > >

> > > > > > > > >

dimin.

p cresc. > > > > > > > > >

ff > > > > > > > > >

ff > > > > > > > > >

p cresc. > > > > > > > > >

VIII.

The musical score consists of five systems of piano music, each with two staves: treble and bass. The key signature changes throughout the score. Measure numbers are indicated above the notes in some measures. Dynamics and performance instructions are included:

- System 1:** Measures 1-8. Key signature: A major (no sharps or flats). Dynamics: *p*, cresc., *f* dimin.
- System 2:** Measures 9-16. Key signature: E major (one sharp). Dynamics: *p*, cresc., *f*.
- System 3:** Measures 17-24. Key signature: D major (two sharps). Dynamics: dimin., *p*, *f*.
- System 4:** Measures 25-32. Key signature: G major (one sharp). Measures 25-28 have a bracket over them. Measures 29-32 have a bracket over them.
- System 5:** Measures 33-40. Key signature: C major (no sharps or flats). Dynamics: *p*, cresc., *f*, *ff*.

IX.

X.

The sheet music contains five staves of musical notation for piano, arranged in two systems. The first system starts with a treble clef and a bass clef, both in common time (indicated by a '4'). The second system begins with a treble clef and a bass clef, also in common time. The music features various dynamics and fingerings, such as 'cresc.', 'ff', 'dimin.', 'pp', and specific fingerings like 1, 2, 3, 4, and 5. The notation includes sixteenth-note patterns and eighth-note chords.

XI.

The sheet music contains five staves of musical notation for piano. The first two staves are in common time (4/4). The next three staves are in 2/4 time, and the final staff is in 3/4 time. The notation includes various note values (eighth, sixteenth, thirty-second) and dynamic markings like f, ff, p, cresc., and decresc. Fingerings are indicated above the notes. The music is divided into measures by vertical bar lines.

XII.

p

dimin.

cresc.

f dimin.

p cresc.

f

dimin.

p

XIII

The sheet music consists of five staves of musical notation, likely for a woodwind instrument. The first four staves are in common time (indicated by '4/4') and the fifth staff is in 3/4 time. The music includes dynamic markings such as **f**, **p**, **cresc.**, **ff**, and **dimin.**. Fingerings are indicated by numbers above or below the notes, such as 1, 2, 3, 4, and 5. The music features various note heads and stems, with some notes having horizontal dashes through them. The overall style is complex and rhythmic.

XIV.

The musical score for section XIV is composed of five systems of music, each with two staves (treble and bass). The score includes dynamic markings like **f**, **p**, **cresc.**, **dimin.**, **pp**, and **ff**. Performance instructions such as **>**, **1**, **2**, **3**, **4**, **5**, and **1/4** are also present. The music consists primarily of sixteenth-note patterns.

XV.

The sheet music consists of five staves of musical notation for a solo instrument. The music is in common time. Dynamic markings include **ff**, **>**, **pp**, **> cresc.**, **f>**, **>**, **> cresc.**, and **ff**. Fingerings are indicated above the notes. Measure numbers 1 through 5 are present at the beginning of each staff.

XVI.

ff> > > >

> > > >

> > > >

> > > >

dimin. > pp > >

> > > >

cresc. > > > >

f> > cresc. > ff> > >

XVII.

The sheet music consists of five staves of musical notation for piano, arranged vertically. The first staff is in treble clef, G major, common time. The second staff is in bass clef, C major, common time. The third staff is in treble clef, G major, common time. The fourth staff is in bass clef, C major, common time. The fifth staff is in treble clef, G major, common time. The music includes dynamic markings such as *f*, *p*, *cresc.*, and *ff*. Fingerings are indicated by numbers above or below the notes. The tempo is marked with a greater than symbol (>).

XVIII.

The sheet music consists of five staves of musical notation for piano, arranged vertically. The top staff is in G major (treble clef) and the bottom staff is in C major (bass clef). The music is in common time (indicated by '4'). The notation includes various note heads and stems, some with numbers (1, 2, 3, 4, 5) and arrows indicating specific fingerings or dynamics. The first staff begins with a dynamic 'p' (piano). The second staff starts with a dynamic 'cresc.' (crescendo). The third staff features dynamics 'f' (forte), 'dimin.', and 'ff'. The fourth staff includes dynamics '>' (slurs) and '5'. The fifth staff concludes with dynamics 'P' (pianissimo), 'f' (forte), and '>'. The music is divided into measures by vertical bar lines.

XIX.

The sheet music contains six staves of musical notation for piano, arranged in two columns of three staves each. The notation uses a combination of treble and bass clefs, with time signatures changing frequently. Numerous dynamic markings such as ff, >, > (with arrows indicating direction), pp, cresc., and f are scattered throughout the piece. Performance instructions like '1 2 3' and '1 2 3 4' are placed under specific notes. The music includes various note heads and stems, some with horizontal dashes through them, and several rests. The overall style is complex and rhythmic.

XX.

The sheet music contains six staves of musical notation for piano. The dynamics and performance instructions include:

- ff >** (fortissimo) at the beginning of the first staff.
- >** (slurs) indicating slurred notes throughout the first staff.
- 5** (hand number) above the first note of each measure in the first staff.
- 2 1 2 3 1** below the notes in the first staff.
- 5 1 2 3 2 1** below the notes in the second staff.
- 5 1 2 3 2 1** below the notes in the third staff.
- 5 1 2 3 2 1** below the notes in the fourth staff.
- 5 1 2 3 2 1** below the notes in the fifth staff.
- 5 1 2 3 2 1** below the notes in the sixth staff.
- pp** (pianissimo) in the middle of the fourth staff.
- cresc.** (crescendo) in the middle of the fifth staff.
- f > cresc.** (forte) and **cresc.** in the middle of the sixth staff.
- ff >** (fortissimo) in the middle of the sixth staff.
- >** (slurs) indicating slurred notes in the middle of the sixth staff.
- f.** (forte) at the end of the sixth staff.